POHÁDKA – Weiserová, Sharratt, Ulovec

Bylo nebylo, žila byla malá dívenka, jejíž jméno neznajíce1, dali jí přezdívku Červená Karkulka, jelikož nosila čepeček téže2 barvy. Jednoho dne ji maminka vyslala za babičkou. Instruujíc3 Karkulku, varovala ji před nebezpečím v podobě vlka, jenž4 v lese pobýval. Karkulka, nedávajíc5 pozor, vydala se na cestu, třímajíc6 v rukou košíček, jenž7 byl plný laskomin, jejichž vůně přitáhla tutéž8 bestii, s níž9 Karkulku seznámila maminka.

Kráčejíc10 lesem, Karkulka náhle zaslechla: „Co to máš v košíku?“ Karkulka, nemajíc11 slov, strnula, načež se ozval tentýž12 hlas, pravě: „Ukaž.“

Karkulka, děsíc13 se cizího hlasu, jenž14 jí nahnal strach, v sobě nalezla odvahu, řkouc15: „Nic, jež16 by bylo pro vás, pane.“ S těmi slovy, otáčejíc17 se k vlkovi zády, rozeběhla se k domečku babičky, netušíc18, že ji vlk, jenž19 ji tak vyděsil, pokradmu následoval.

Vlk, jenž20 dlouhými skoky předehnal pomalé děvčátko, zjeviv se před domem babičky, pronikl nepozorovaně oknem, jež21 bylo pootevřeno, zatímco stařenka, nic netušíc22, spala v posteli. Vlk, proniknuv v její blízkost, tutéž23 nevinnou stařenku, již se chystala Karkulka navštívit, sežral, neváhaje24 ani na okamžik. Vlk, pozřev babičku, oděl se do jejích šatů a ulehl do postele, jež25 byla stále vyhřátá týmž26 teplem, jež27 ho hřálo v břiše.

V tomtéž28 okamžiku zaklepavši29 Karkulka, vstoupila do dveří. Jemným hláskem, jímž30 uměla vždy nadchnout celé okolí, tázala se: „Jsi tu, babičko? Ty, jež31 jsi mému srdci nejmilejší, nesu ti totéž jídlo, jež32 ti maminka posílá vždy, když stonajíc33 nemůžeš si sama nakoupiti.“

Vlk, imituje34 hlas babičky, pravil: „Pojď sem ke mně, Karkulko.“

Karkulka, netušíc35 vlkovu lest, vydala se před pelest babiččinu. Nic nepoznavši, ve své naivitě se otázala: „Babičko, tvůj hlas, jenž36 tak líbezný obvykle zdá se mi – proč týmž37 hlasem dnes nemluvíš?“

„Och, včera, jdouc38 ven do lesa za deště, nachladila jsem se. Hlas, jímž39 obvykle mluvím, dnes v hrdle nenalézám.“

„Ach, babičko, proč tvé ruce, vždy pohladivše mě po tváři, proč dnes jako tlapy vypadají?“

„Všímáš si detailů, jež40 zbytečné jsou. Ty, všímajíc41 si tolika drobností, zapomněla jsi snad, že tvá babička hladová jest? Podej mi košíček, jejž v rukou držíš.“

Karkulka, stále netušíc42 léčky, držíc43 košíček v rukou, přistoupila k téže pelesti, již44 okupoval vlk v rouše babiččině. Vlk, chmataje45 po košíku, uchopil do téhož46 sevření i Karkulku a s košíčkem ji pozřel, spokojeně mlaskaje47.

V týž48 okamžik šel pod okny myslivec. Zaslechnuv49 podivné zvuky, jež50 se mu zdály neobvyklé, a nedbaje51 ničeho, vrhl se do světnice. „Co ty zvuky, jež52 slyšel jsem pod okny, mají znamenat, milá paní?“ vykřikl, ihned pochopiv53, že nejedná se o touž54 starou ženu, již tu vídal den za dnem. Tasiv flintu, neohroženě míře na vlka, několikrát vystřelil. Vlk, nečekaje útok, svalil se mrtvý z postele k zemi. Kulky, jež55 vlkem pronikly, nechtěně život ukončily i mladému děvčeti a babičce, jež56 byly jeho oběťmi.

„Tož, maso, jež57 mrtvé jest, dobré k obživě může být. Totéž58, co skolil jsem, domů si vzav59 pořádně se nasytím.“ A s těmito slovy, chopě60 se mrtvoly, vydal se domů, vesele si prozpěvuje61.